



*Kumitat għall-Affarijiet Legali
II-President*

27.6.2023

Is-Sur Juan Fernando LÓPEZ AGUILAR
President
Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ğustizzja u l-Intern
BRUSSELL

Is-Sur Mr Robert BIEDROŃ
President
Kumitat għad-Drittijiet tan-Nisa u l-Ugwaljanza bejn is-Sessi
BRUSSELL

Sugġett: Opinjoni dwar il-baži ġuridika tal-proposta għal direttiva dwar il-ġlieda kontra l-vjolenza kontra n-nisa u l-vjolenza domestika. (COM(2022)0105 – C9-0058/2022 – 2022/0066(COD))

Sinjuri Presidenti,

Bl-ittra tat-3 ta' Mejju 2023¹, il-President tal-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ğustizzja u l-Intern (LIBE) u l-President tal-Kumitat għad-Drittijiet tan-Nisa u l-Ugwaljanza bejn is-Sessi (FEMM) talbu lill-Kumitat għall-Affarijiet Legali (JURI), biex, skont l-Artikolu 40 (2) tar-Regoli ta' Proċedura, jipprovd opinijni dwar l-adegwatezza li l-Artikolu 83(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jiżdied bħala baži ġuridika għall-proposta għal Direttiva dwar il-ġlieda kontra l-vjolenza kontra n-nisa u l-vjolenza domestika (2022/0066 (COD))² (minn hawn 'il quddiem "id-Direttiva proposta").

Il-Kumitat JURI eżamina l-kwistjoni msemmija hawn fuq waqt il-laqgħa tiegħi tas-27 ta' Ġunju 2023.

I - Sfond

Il-kumitati LIBE u FEMM qed jaħdmu b'mod kongunt skont l-Artikolu 58 tar-Regoli ta'

¹ D(2023)16808.

² COM(2022) 105 tat-8.3.2022.

Proċedura dwar id-Direttiva proposta.

Il-proposta tal-Kummissjoni kienet ibbażata fuq l-Artikolu 82(2) u l-Artikolu 83(1)(c) tat-TFUE.

Il-korapporteurs iproponew li l-Artikolu 83(2) tat-TFUE jiżdied bħala baži ġuridika addizzjonal tad-Direttiva proposta, fir-rigward ta' dispozizzjoni ġdida dwar reati li jikkonċernaw il-fastidju sesswali fid-dinja tax-xogħol, li jixtiequ jżidu fid-Direttiva proposta. Ix-shadow rapporteurs kif ukoll il-koordinaturi tal-Kumitat FEMM u LIBE qablu li jitkolbu l-opinjoni tal-Kumitat JURI dwar l-adegwatezza tal-baži ġuridika l-ġdida proposta, skont l-Artikolu 40 tar-Regoli ta' Proċedura.

II - L-Artikoli tat-Trattat rilevanti

Il-Kapitolu 4 (“Kooperazzjoni ġudizzjarja f’materji kriminali”) tat-Titolu V tat-Tielet Parti tat-TFUE jgħid, fost l-oħrajn (enfasi miżjudha):

*Artikolu 82
(ex Artikolu 31 tat-TUE)*

- Il-koperazzjoni ġudizzjarja f’materji kriminali fl-Unjoni għandha tkun ibbażata fuq il-principju tar-rikonoxximent reciproku ta’ sentenzi u deċiżjonijiet ġudizzjarji u għandha tinkludi l-approssimazzjoni tal-ligjiet u r-regolamenti ta’ l-Istati Membri fl-oqsma previsti fil-paragrafu 2 u fl-Artikolu 83.*

Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill, li jaġixxu skond il-proċedura leġislattiva ordinaria, għandhom jadottaw il-miżuri li:

- (a) jistabbilixxu regoli u proċeduri sabiex jassiguraw ir-rikonoxximent fl-Unjoni kollha tal-forom kollha ta’ sentenzi u deċiżjonijiet ġudizzjarji;*
(b) jipprevjenu u jsolvu konfitti ta’ ġurisdizzjoni bejn l-Istati Membri;
(c) jappoġġaw it-taħriġ tal-ġudikatura u l-persunal ġudizzjarju;
(d) jiffacilitaw il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet ġudizzjarji jew ekwivalenti tal-Istati Membri fir-rigward ta’ proċedimenti f’materji kriminali u l-infurzar tad-deċiżjonijiet.
- Fejn ikun meħtieġ sabiex jiġi facilitat ir-rikonoxximent reciproku tas-sentenzi u d-deċiżjonijiet ġudizzjarji, kif ukoll il-koperazzjoni tal-pulizija u ġudizzjarja f’materji kriminali ta’ natura transkonfinali, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill, li jaġixxu permezz ta’ direttivi skond il-proċedura leġislattiva ordinaria, jistgħu jistabbilixxu regoli minimi. Dawn ir-regoli għandhom jieħdu kont tad-differenzi bejn it-tradizzjonijiet u s-sistemi legali tal-Istati Membri.*

Dawn għandhom jikkonċernaw:

- (a) l-ammissibbiltà reciproka tal-provi bejn l-Istati Membri;*

- (b) *id-drittijiet ta' l-individwi fil-procedura kriminali;*
- (c) *id-drittijiet ta' vittmi tal-kriminalità;*
- (d) *aspetti specifici ohra tal-procedura kriminali li l-Kunsill ikun identifika minn qabel b'deċiżjoni; għall-adozzjoni ta' din id-deċiżjoni, il-Kunsill għandu jaġixxi b'mod unanimu wara li jkun kiseb l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew.*

L-adozzjoni tar-regoli minimi previsti f'dan il-paragrafu m'għandhiex iżomm lill-Istati Membri milli jżommu fis-seħħ jew idaħħlu livell oħla ta' protezzjoni għall-individwi.

3. *Fejn membru tal-Kunsill jikkunsidra li abbozz ta' direttiva kif previst fil-paragrafu 2 jkun ta' ħsara għal aspetti fundamentali tas-sistema tal-ġustizzja kriminali tiegħi, jista' jitlob li l-abbozz tad-direttiva jitressaq quddiem il-Kunsill Ewropew. F'dan il-każ, il-procedura leġislattiva ordinarja għandha tiġi sospiża. Wara diskussjoni, u fil-każ ta' konsensus, il-Kunsill Ewropew għandu, fì żmien erba' xħur minn din is-sospensjoni, jirriferi l-abbozz lura lill-Kunsill, li għandu jtemm is-sospensjoni tal-procedura leġiżlattiva ordinarja.*

Fl-istess perijodu ta' żmien, fil-każ ta' nuqqas ta' qbil, u jekk mill-inqas disa' Stati Membri jixtiequ jistabbilixxu koperazzjoni msahħha abbażi tal-abbozz tad-direttiva konċernata, huma għandhom jinnotifikaw b'dan lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni. F'dan il-każ, l-awtorizzazzjoni sabiex jiproċedu bil-koperazzjoni msahħha prevista fl-Artikolu 20(2) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u fl-Artikolu 329(1) ta' dan it-Trattat għandha titqies li nghatat u għandhom jaapplikaw id-dispożizzjonijiet dwar il-koperazzjoni msahħha.

*Artikolu 83
(ex Artikolu 31 tat-TUE)*

1. *Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jistgħu, permezz ta' direttivi adottati skont il-procedura leġiżlattiva ordinarja, jistabbilixxu regoli minimi dwar id-definizzjoni ta' reati kriminali u sanżjonijiet fl-oqsma tal-kriminalità partikolarment gravi b'dimensjoni transfruntiera li jirriżultaw min-natura jew l-impatt ta' dawn ir-reati jew minn htiega partikolari li jiġu miġġilda fuq bażi komuni.*

Dawn l-oqsma ta' kriminalità huma dawn li ġejjin: it-terroriżmu, it-traffikar tal-bnedmin u l-isfruttament sesswali tan-nisa u t-tfal, it-traffikar illeċitu tad-droga, it-traffiku illeċitu ta' armi, il-hasil tal-flus, il-korruzzjoni, il-falsifikazzjoni ta' mezzi ta' ħlas, il-kriminalità tal-informatika u l-kriminalità organizzata.

Abbażi tal-iżviluppi fil-kriminalità, il-Kunsill jista' jadotta deċiżjoni li tidentifika oqsma ohra ta' kriminalità li jissodisfaw il-kriterji speċifikati f'dan il-paragrafu. Huwa għandu jaġixxi b'mod unanimu wara li jikseb l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew.

2. *Jekk l-approssimazzjoni tal-ligġijiet u r-regolamenti tal-Istati Membri f'materji kriminali tkun indispenzabbi sabiex tiġi assigurata l-implimentazzjoni effiċċienti ta' politika tal-Unjoni f'qasam li kien suġġett għall-miżuri ta' armonizzazzjoni, jistgħu*

jsiru direttivi li jistabbilixxu r-regoli minimi fir-rigward tad-definizzjoni ta' reati kriminali u sanzjonijiet fil-qasam ikkonċernat. Dawn id-direttivi għandhom jiġu adottati skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja jew speċjali bhal dik użata għall-adozzjoni tal-miżuri ta' armonizzazzjoni in kwistjoni, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 76.

3. *Fejn membru tal-Kunsill jikkunsidra li abbozz ta' direttiva kif previst fil-paragrafu 1 jew 2 jolqot xi aspetti fundamentali tas-sistema tal-ġustizzja kriminali tiegħu, jista' jitlob li l-abbozz ta' direttiva jitressaq quddiem il-Kunsill Ewropew. F'dan il-każ, il-proċedura legiżlattiva ordinarja għandha tiġi sospiża. Wara diskussjoni, u fil-każ ta' konsensus, il-Kunsill Ewropew għandu, fì żmien erba' xhur minn din is-sospensjoni, jirriferi l-abbozz lura lill-Kunsill, li għandu jtemm is-sospensjoni tal-proċedura legiżlattiva ordinarja.*

Fl-istess perijodu ta' żmien, fil-każ ta' nuqqas ta' qbil, u jekk mill-inqas disa' Stati Membri jixtiequ jistabbilixxu koperazzjoni msahħha abbażi tal-abbozz tad-direttiva konċernata, huma għandhom jinnotifikaw b'dan lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni. F'dan il-każ, l-lawtorizzazzjoni sabiex jiproċedu bil-koperazzjoni msahħha prevista fl-Artikolu 20(2) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u fl-Artikolu 329(1) ta' dan it-Trattat għandha titqies li ngħatat u għandhom jaapplikaw id-dispożizzjonijiet dwar il-koperazzjoni msahħha.

III – Il-ġurisprudenza tal-QċċUE dwar l-ġħażla tal-baži ġuridika

Il-Qorti tal-Ġustizzja tradizzjonalment ikkunsidrat il-kwistjoni tal-baži ġuridika adegwata bhala kwistjoni ta' importanza kostituzzjonal, li tiggarrantixxi l-osservanza tal-prinċipju tas-setgħat konferiti (l-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea) u tiddetermina n-natura u l-kamp ta' applikazzjoni tal-kompetenza tal-Unjoni³.

Skont ġurisprudenza stabbilita sew, il-baži ġuridika ta' att tal-Unjoni ma tiddependix mill-konvinzjoni ta' istituzzjoni rigward l-objettiv segwit, iżda għandha tiġi ddeterminata skont kriterji oggettivi li jistgħu jkunu soġġetti għal rieżami ġudizzjarju, inkluż b'mod partikolari l-ghan u l-kontenut tal-miżura⁴.

Jekk l-eżami ta' miżura juri li din għandha fini doppju jew li għandha komponent doppju, u jekk wieħed minn dawk jigi identifikat bhala l-fini jew il-komponent prinċipali jew predominant, waqt li l-ieħor huwa biss incidentali, dik il-miżura trid tkun ibbażata fuq baži ġuridika waħda, jiġifieri dik meħtieġa mill-fini jew il-komponent prinċipali jew predominant⁵. F'każ eċċeżzjonal biss, jekk ikun stabbilit li l-att isegwi b'mod simultanju għadd ta' objettivi, marbutin b'mod li ma jistax jinfired, mingħajr ma wieħed ikun sekondarju jew indirett fir-rigward tal-ieħor, li tali att jista' jkun ibbażat fuq id-diversi bažijiet ġuridiċi korrispondenti⁶. Madankollu, dan ikun possibbli biss jekk il-proċeduri stabbiliti għall-bažijiet

³ Opinjoni 2/00 (“Protokoll ta’ Cartagena”), ECLI:EU:C:2001:664, par.5.

⁴ Kawża C-300/89, il-Kummissjoni vs il-Kunsill (“Diossidu tat-titanju”), ECLI:EU:C:1991:244, il-paragrafu 10.

⁵ Ibid. il-paragrafu 30 u l-Kawża C-137/12, il-Kummissjoni vs il-Kunsill, ECLI:EU:C:2013:675, il-paragrafu 53 u l-ġurisprudenza citata.

⁶ Il-Kawża C-300/89, il-paragrafi 13 u 17; Il-Kawża C-42/97, Il-Parlament vs Il-Kunsill, ECLI:EU:C:1999:81,

ġuridiċi rispettivi ma jkunux inkompatibbli u ma jdghajfux id-dritt tal-Parlament Ewropew⁷.

IV - L-għan u l-kontenut tad-Direttiva proposta

Id-Direttiva proposta għandha l-għan li tiġgiel b'mod effettiv il-vjolenza kontra n-nisa u l-vjolenza domestika madwar l-Unjoni. Hija tindirizza oqsma differenti: il-kriminalizzazzjoni u s-sanzjonijiet għal reati rilevanti; il-protezzjoni tal-vittmi u l-aċċess għall-ġustizzja; l-appoġġ għall-vittmi; il-prevenzjoni; il-koordinazzjoni u l-kooperazzjoni.

Id-Direttiva proposta tuża tliet mezzi differenti biex tikseb il-missjoni tagħha: (1) tagħmel l-istumenti legali attwali tal-Unjoni rilevanti għall-ġlieda kontra l-vjolenza kontra n-nisa u l-vjolenza domestika aktar effettivi; (2) toħloq konvergenza 'il fuq u timla l-lakuni fil-protezzjoni, fl-aċċess għall-ġustizzja, fl-appoġġ, fil-prevenzjoni u fil-koordinazzjoni u fil-kooperazzjoni; u (3) tallinja d-dritt tal-UE ma' standards internazzjonali stabbiliti. Barra minn hekk, il-proposta tqis il-fenomeni reċenti tal-vjolenza ċibernetika kontra n-nisa.

Bhalissa, l-ebda biċċa legiżlazzjoni specifika tal-Unjoni ma tindirizza b'mod komprensiv il-vjolenza kontra n-nisa u l-vjolenza domestika, u d-Direttiva proposta tkun l-ewwel tali att. Il-miżuri mmirati proposti dwar ir-reati kriminali u d-drittijiet tal-vittmi jistabbilixxu regoli minimi li jippermettu lill-Istati Membri jistabbilixxu standards oħħla u jħallu l-flessibbiltà għall-Istati Membri sabiex iqisu sitwazzjonijiet specifiċi għall-pajjiż. B'mod partikolari, id-Direttiva proposta tipprevedi, fost l-oħrajn, li jiġi kkriminalizzati certi forom ta' vjolenza li jaftettwaw b'mod sproporzjonat lin-nisa u li ma humiex indirizzati b'mod suffiċjenti fil-livell nazzjonali, u li jaqgħu taħt il-kompetenza tal-Unjoni, abbaži ta' bażżejjiet għidha.

F'dan l-isfond tal-proposta originali, il-Kumitati LIBE u FEMM qed jiproponu li jiddaħħal Artikolu 6d ġdid li specifikament jikkriminalizza l-fastidju sesswali fuq il-post tax-xogħol:
“L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-involvement intenzjonat, fuq ix-xogħol jew fil-kuntest tal-aċċess għall-impieg, l-impieg indipendent, it-taħriġ vokazzjonali jew il-promozzjoni, f'imgiba serja mhux mixtieqa ta’ natura sesswali, bil-ġhan jew bl-effett li tinkiser id-dinjità ta’ persuna oħra, ikun punibbli bħala reat kriminali.”

Dan jidher li huwa ispirat mill-hekk imsejha “direttivi dwar l-ugwaljanza bejn is-sessi” (id-Direttiva 2004/113/KE⁸ u d-Direttiva 2006/54/KE⁹). Dawk id-direttivi jiddefinixxu l-fastidju sesswali f'termini simili għal dak propost mill-Kumitati LIBE u FEMM u jiprojbi xix-halli diskriminazzjoni.

Il-Kummissjoni ma pproponietx il-kriminalizzazzjoni tal-fastidju sesswali fuq il-post tax-

paragrafu 38; l-*Opinjoni 2/00*, paragrafu 23; Il-Kawża C-94/03, *Il-Kummissjoni vs Il-Kunsill (“Il-Konvenzioni ta’ Rotterdam”)*, ECLI:EU:C:2006:2 u l-Kawża C-178/03, *il-Kummissjoni vs il-Parlament u l-Kunsill*, ECLI:EU:C:2006:4, paragrafi 36 u 43.

⁷ Il-Kawża C-300/89, il-paragrafi 17 sa 25; Il-Kawża C-268/94 *Il-Portugall vs Il-Kunsill*, ECLI:EU:C:1996:461.

⁸ Id-Direttiva tal-Kunsill 2004/113/KE tat-13 ta’ Dicembru 2004 li timplimenta l-principju ta’ trattament ugwali bejn l-irġiel u n-nisa fl-aċċess għal u l-provvista ta’ merkanzija u servizzi (GU L 373, 21.12.2004, p. 37).

⁹ Id-Direttiva 2006/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta’ Lulju 2006 dwar l-implementazzjoni tal-principju ta’ opportunitajiet indaqs u ta’ trattament ugwali tal-irġiel u n-nisa fi kwistjonijiet ta’ impieg i u xogħol (GU L 204, 26.7.2006, p. 23).

xogħol, filwaqt li qieset, fil-Premessa 4, li “*d-Direttiva [proposta] tapplika għal imġiba kriminali li tammonta għal vjolenza kontra n-nisa jew vjolenza domestika, kif kriminalizzata skont il-ligi tal-Unjoni jew dik nazzjonali. Din tinkludi r-reati kriminali definiti f'din id-Direttiva, [...] u l-imġiba kriminali koperta minn strumenti oħra tal-Unjoni [...]. Fl-aħħar nett, certi reati kriminali skont il-ligi nazzjonali jaqgħu taħt id-definizzjoni ta' vjolenza kontra n-nisa. Dan jinkludi reati bħall- [...] il-fastidju sesswali [...]*”. Fil-punt 2 tal-memorandum ta’ spiegazzjoni tad-Direttiva proposta, taħt “Baži ġuridika”, l-għażla tal-Artikolu 83(1) tat-TFUE bħala baži ġuridika hija spiegata kif ġej: “*It-terminu “sfruttament sesswali” fl-Artikolu 83(1) tat-TFUE jista’ jinftiehem bħala kwalunkwe abbuż effettiv jew tentattiv minn pożizzjoni ta’ vulnerabbiltà, poter jew fiduċja differenzjali, inkluż, iżda mhux limitat għal, profit monetarju, soċċali jew politiku minn att sesswali ma’ persuna oħra. L-element ta’ sfruttament jista’ jirreferi għall-kisba ta’ setgħa jew ta’ dominanza fuq persuna oħra għall-finijiet ta’ gratifikazzjoni sesswali, ta’ gwadann finanzjarju u/jew ta’ avvanz.*”

V – Analizi

Il-kwistjoni, essenzjalment, hija jekk iż-żieda tal-Artikolu 6d ġdid teħtiegx baži ġuridika addizzjonal għad-Direttiva proposta jew jekk hijiex (i) digħi koperta mill-Artikolu 83(1) tat-TFUE, u (ii) jekk hijiex biss incidental.

Il-kampijiet ta’ applikazzjoni taż-żewġ bažijiet ġuridiċi fil-paragrafi 1 u 2 tal-Artikolu 83 tat-TFUE huma ovvjament differenti. Il-paragrafu 1 iservi bħala l-baži għal mżuri tal-ligi kriminali fl-oqsma espressament elenkti fit-tieni subparagraphu tiegħu li jinkludu, inter alia, l-isfruttament sesswali tan-nisa.

L-Artikolu 83(2), min-naħha l-oħra, jippermetti l-kriminalizzazzjoni u s-sanzjonar ta’ tipi oħra ta’ reati sabiex tiġi żgurata implementazzjoni efficjenti tal-politiki armonizzati tal-Unjoni, anke permezz tal-ligi kriminali.

Konsegwentement, l-Artikolu 83(1) tat-TFUE jidher li huwa l-baži ġuridika xierqa għall-mżuri tal-ligi kriminali li jikkonċernaw reati li jaqgħu fil-kamp ta’ applikazzjoni esplicitu tiegħu. Fir-rigward ta’ dawk il-mżuri, għalhekk mhuwiex meħtieg li jiġi vverifikat li l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 83(2) ikunu ssodisfati.

Il-fastidju sesswali fid-dinja tax-xogħol fl-Artikolu 6(d) issuġġerit, u moqri flimkien mad-definizzjoni fl-Artikolu 4, il-punt (g), tad-Direttiva proposta, huwa “*kwalunkwe forma ta’ mgħiba verbali, mhux verbali jew fizika mhux mixtieqa ta’ natura sesswali, fejn iseħħ matul, b’rabta ma’, jew li tirriżulta minn kwistjonijiet ta’ impjieg, okkupazzjoni u impjieg indipendent, bl-ghan jew bl-effett ta’ vjolazzjoni tad-dinjità tal-vittma, b’mod partikolari meta jinholoq ambjent intimidanti, ostili, degradanti, umiljanti jew offensiv*”. Sabiex l-imġiba tkun punibbli, din trid tkun ta’ natura sesswali.

Minn dan isegwi li l-imġiba kif propost fl-Artikolu 6d mill-Kumitat LIBE u FEMM taqbel mad-definizzjoni ta’ sfruttament sesswali fil-proposta tal-Kummissjoni, jiġifieri “*kwalunkwe abbuż effettiv jew tentattiv minn pożizzjoni ta’ vulnerabbiltà, poter jew fiduċja differenzjali, inkluż, iżda mhux limitat għal, profit monetarju, soċċali jew politiku minn att sesswali ma’ persuna oħra*”.

L-imġiba msemmija fl-Artikolu 6b għalhekk taqa’ fil-kamp ta’ applikazzjoni tal-

Artikolu 83(1) tat-TFUE, waħda mill-bażijiet ġuridiċi digà magħżula mill-Kummissjoni għad-Direttiva proposta.

Minn dak li ntqal hawn fuq jirriżulta li l-Artikolu 83(2) tat-TFUE ma għandux jiżdied bħala baži ġuridika u li l-eżami tat-tieni domanda, jekk il-komponent huwiex biss incidental fir-rigward tal-ghan principali u predominant, ma jidhirx li huwa meħtieg.

VI – Konklużjoni u rakkommandazzjoni

Matul il-laqgħa tiegħu tas-27 ta' Ġunju 2021, il-Kumitat għall-Affarijiet Legali ddeċċieda, b'14-il vot favur, 4 voti kontra u l-ebda astensjoni¹⁰, li jirrakkomanda lill-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern u lill-Kumitat għad-Drittijiet tan-Nisa u l-Ugwaljanza bejn is-Sessi li ma jżidux l-Artikolu 83(2) tat-TFUE bħala baži ġuridika għad-Direttiva proposta.

Dejjem tiegħek,

Adrián Vázquez Lázara

¹⁰ Kienu prezenti għall-votazzjoni finali dawn li ġejjin: Adrián Vázquez Lázara (President), Sergey Lagodinsky (Viċi President), Marion Walsmann (Viċi President), Lara Wolters (Viċi President), Raffaele Stancanelli (Viċi President), François Alfonsi (ghal Marie Toussaint skont l-Artikolu 209(7)), Pascal Arimont, Isabel Carvalhais (ghal Maria Manuel Leitão Marques skont l-Artikolu 209(7)), Ilana Cicurel, Angel Dzhambazki, Andrzej Halicki, Pierre Karleskind, Gilles Lebreton, Karen Melchior, Luděk Niedermayer (ghal Jiří Pospíšil skont ir-Regola 209(7)), Emil Radev, René Repasi, Javier Zarzalejos.